Ps 147

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Fr. Lazarus | Edited | AI | Psalter according 70 | Psalter for prayer | NETS | Brenton | OSB |
| 1 (Alleluia. By Haggai and Zachariah) |  |  |  |  | Hallelouia [Of Haggaios and Zacharia] |  |  |
| Praise the Lord, O Jerusalem!  Praise your God, O Zion! |  | Praise the Lord, O Jerusalem; praise your God, O Zion. |  |  | Commend the Lord, O Ierousalem;  praise your God, O Sion, |  |  |
| 2 For He has strengthened the bars of your gates;  He has blessed your children within you. |  | For He has strengthened the bars of your gates; He has blessed your children within you. |  |  | because he strengthened the bars of your gates;  he blessed your sons within you, |  |  |
| 3 He makes peace on your borders,  and feeds you with the finest wheat. |  | Who set your borders in peace, and satisfies you with the fat of wheat. |  |  | he who makes your borders peaceful  and keeps filling you with fat [finest] of wheat, |  |  |
| 4 He sends His command to the earth;  His word runs swiftly. |  | Who sends His word to the earth: His word runs very swiftly |  |  | he who sends out his sayings to the earth;  his word will run swiftly, |  |  |
| 5 He showers snow like wool;  He scatters mist like ashes. |  | Who gives snow like wool: Who pours down mist like ashes. |  |  | [the word] of him who gives snow like wool,  who scatters fog like ashes, |  |  |
| 6 He rains His hail like crumbs;  Who can stand before His cold? |  | And casts icicles like crumbs: Who can stand before the face of His frost? |  |  | who hurls down his ice like crumbs.  Who shall stand against his cold? |  |  |
| 7 He sends His word and melts ice and snow;  He blows His breath and the waters flow. |  | He will send His word, and will melt them: His wind will blow, and the waters will flow. |  |  | He will send out his word and will melt them;  he will blow his breath, and waters will flow. |  |  |
| 8 He made known His word to Jacob,  His rights and judgments to Israel. |  | Who declares His word to Jacob, His truths and His judgements to Israel. |  |  | In declaring his word to Iakob,  his statutes and judgments to Israel, |  |  |
| 9 He has not dealt like this with any other nation,  nor made His judgments known to them. |  | He has not dealt thus with every nation: and His judgements He has not manifested to them. Alleluia. |  |  | he did not deal thus with every nation,  and his judgment he did not explain to them. |  |  |